



DONGCHEN LINE CO., LIMITED.(DCL)  
(QINGDAO PORT LIANSHUN SHIPPING CO.,LTD.)

令和元年11月吉日

お客様各位

株式会社サンキュウ SHIPPING  
総代理店部業務 GROUP

日中航路 LSS 改定のご案内

拝啓、貴社ますますご清栄の事とお喜び申し上げます。  
平素より格別なご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

DONGCHEN LINE CO.,LIMITED. (DCL )はMARPOL 条約に基づき、2020 年1月より施行される硫黄含有率の規制に対し、新基準を満たす為に低硫黄燃料への切替を進めておりますが、これに伴うコストの増加により、この度、中国青島～日本発着の輸出入貨物に対するLSSの改定を決定致しましたので、下記の通りご案内申し上げます。

つきましては今後もより一層のサービス向上に努めて参りますので何卒、宜しく願い申し上げます。

敬具

記

1. 名称 LSS ( Low Sulphur Fuel Surcharge )
2. 対象貨物 輸入：中国発(青島)～日本各港  
輸出：日本各港発～中国各港(青島)
3. 現行 輸入：USD15/20FT USD30/40FT 積地中国払い(PREPAID)  
輸出：RMB100/20FT RMB200/40FT 揚地中国払い(COLLECT)  
改定 輸入：JPY8,000/TEU/DRY, JPY12,000/TEU/RF 揚地日本払い(COLLECT)  
※輸入は積地払いから揚地払いへ変更となります。  
輸出：RMB600/TEU/DRY, RMB900/TEU/RF 揚地中国払い(COLLECT)  
※輸出は現行の FAF/LSS は廃止となり、上記 LSS が適用になります。
4. 適用開始日 2019 年 11 月 28 日以降、青島を出港する本船(WK49 の各航路)より。  
※上記開始日は DCL の ORIGINAL SCHEDULE に準じます。

以上、宜しく願い申し上げます。